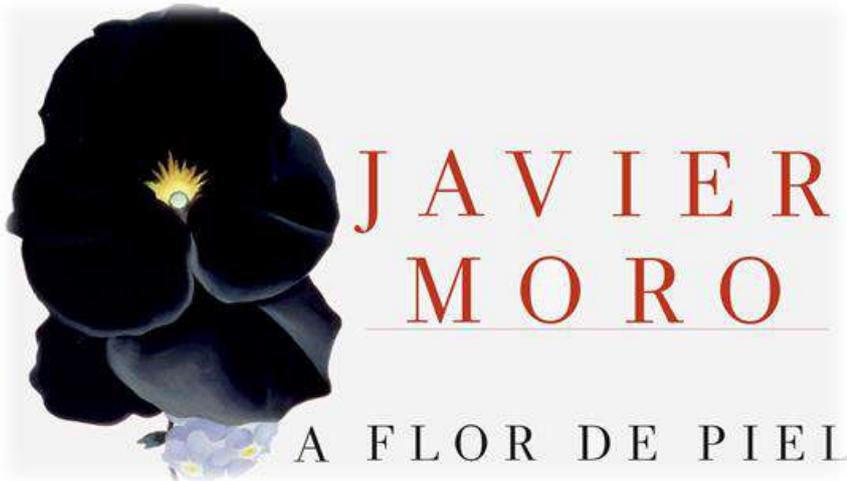


TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



1

Javier Moro Lapierre es un buen contador de historias. Su obra, “*A Flor de Piel*”, revela detalles de una historia asombrosa, protagonizada por una mujer gallega.

Aunque nació en Madrid en 1955, la mitad francesa de Javier, le ha dado una enorme sensibilidad para apreciar la buena gastronomía, la decoración sofisticada y las lecturas más insospechadas. La pasión de Javier Moro por los viajes nació de la estupenda oportunidad que tuvo de acompañar a su padre en sus múltiples viajes: ejecutivo de una compañía aérea, llevo a su mujer y dos hijos a los confines de África, Asia y América. Desde entonces, Javier, aficionado a la navegación y la exploración de otras culturas, no ha cesado de adentrarse en nuevos proyectos.

Para los que han leído la mayor parte de su obra, el tema más recurrente en sus novelas es el viaje.

Volviendo a Javier, a los 17 años, obtuvo una beca de la Fundación Zellidja para realizar un viaje de tres meses en Igloolik, Canadá, conviviendo con una familia de esquimales cerca del Polo Norte.

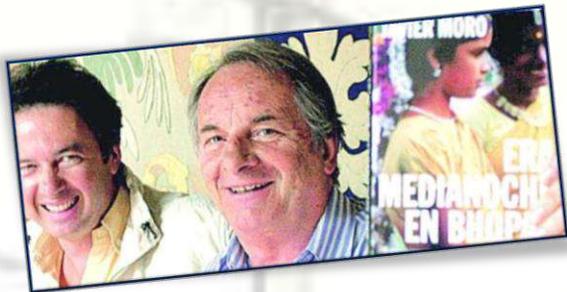
TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ

GRUPO A



Publicó su primer reportaje sobre su viaje al Polo en “El Dominical de ABC”.

El informe del viaje es premiado con un segundo viaje a otra tribu, que a su vez le hace merecedor de un premio y una beca para estudiar en Francia. Allí estudió Historia y Antropología en la Universidad de Jussieu. Al graduarse, la perspectiva de un trabajo de oficina normal le resultaba aburrida y abúlica



Por si le faltaban ideas o acicates, su tío **Dominique Lapierre**, escritor y filántropo, le sirvió para comenzar su andadura en la misma dirección. Javier escribió con Dominique Lapierre “*Era Medianoche en Bhopal*”, sobre una de las catástrofes industriales más mortíferas de la historia, que tuvo lugar en la

ciudad india de Bhopal. Ya había apoyado a Lapierre en muchos otros de sus libros, realizando un trabajo de campo que pronto le dio alas.

En los 80, co-produce y es guionista de dos películas de Ramón J. Sender que adapta a la pantalla. *Crónica del Alba : Valentina* (1ª parte) ; *Crónica del Alba : 1919*(2ª parte), son el maravilloso producto de un grupo de mentes inquietas con base en las novelas del genial Sender.

En 1984 se marchó a vivir a Los Angeles, donde participó en multitud de proyectos de cine y TV como guionista o productor. Uno de ellos fue la película sobre la Madre Teresa, protagonizada por Geraldine Chaplin.



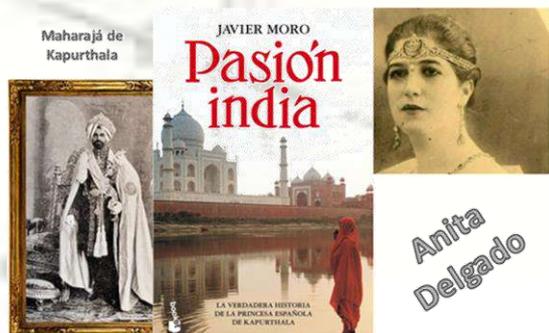
De allí se marchó a Brasil, donde se centró en la Amazonia. Durante uno de sus viajes, el líder sindicalista y activista ambiental brasileño Chico Mendes es asesinado. A partir de entonces pasó largas temporadas en Brasil investigando para el que sería su primer libro, *Senderos de libertad*, la historia de Chico Mendes y del asesino que acabó con su vida.

Durante los años siguientes, se sigue centrando en la India. Sus libros *El Pie de Jaipur* y *Las montañas de Buda*, se combinan con colaboraciones en radio y prensa escrita.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Pero no deberíamos pasar por alto otro rasgo común de sus principales libros: **los protagonistas** – o en su caso, los personajes secundarios de importancia- suelen ser mujeres valientes, atrevidas, bien descritas y elegidas.



En 2005 publica *Pasión India*, un gran éxito de la mano de la historia de Anita Delgado, una andaluza que se dejó enamorar y “exportar” por el Maharajá de Kapurthala. A aquellos que no hayan leído aún esta obra intemporal, hay que decirles que se detalla con minucia cada momento, cada sensación, cada etapa de lo que fue una vida de novela. Moro contó con

las mejores fuentes directas, conoció a los familiares de Anita y visitó todos los lugares que la Maharani había cruzado en su gran periplo. Un libro apasionante, que refleja muy bien el mundo de aquella época

En 2008, Javier Moro volvió a la carga con la India, esta vez con *El sari rojo*, la historia de Sonia Gandhi, una italiana que entró de lleno en la principal familia de la política de la India. Aunque la obra es sensible y respetuosa con las figura de Indira, Rajiv y de la misma Sonia, la prensa y el público en la India no le dieron tregua al autor, del que se quemaron incluso carteles y fotografías por las calles. Hubo que esperar al mes de febrero de 2015, para que se publicase *El Sari Rojo* en la India, con una excelente acogida.



Finalmente han podido leer como Javier Moro trata con sutileza pero muy en detalle, todas las vicisitudes de Sonia, hoy todo un personaje en la India.

En 2011 ganó el Premio Planeta por su entretenido “*El Imperio eres tu*”, antes mencionado, que narró la historia de Pedro I, el primer emperador del Brasil y el periplo de su familia en su exilio brasileño. Se trata de una obra que se lee casi de corrido: las venturas y desventuras se reflejan claramente a través de cartas recuperadas de los museos y de textos escritos de la época. Los escenarios se recrean como en una acuarela de aquellas que a Javier le gusta pintar.

3

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Con “A Flor de Piel”, Javier Moro narra una misión humanitaria de 1803, en busca de la cura para la entonces mortal viruela. Las ideas del científico Jenner, habían llegado a oídos de un brillante médico español, que se ofreció a llevar la vacuna por todo el reino de Carlos IV, incluidas las colonias. Una expedición de niños salió de A Coruña, inoculándose progresivamente el virus atenuado para que este llegase “fresco” a las Américas. La joven coruñesa Isabel Zandal – pieza fundamental del proyecto- está considerada por la OMS como la **primera enfermera de la historia en misión internacional**. Un relato brillante que, como siempre, da una lección “legible” de historia de España y de historia universal. [FONTE](#)

4

Así que...apetécevos un pouco de historia???

Imos ver canto de certo é ese latinismo que di “*nihil novum sub sole*” (nada novo baixo o sol)

Sónavos de algo a palabra PANDEMIA??



**A maior pandemia coa que tivo que lidiar o home foi a da variola.
Resúmovos como foi o lío :**

Los primeros que describieron con nitidez las viruelas fueron dos médicos árabes del siglo X, Rhazes y Avicena. Afirmaron, como más tarde sus colegas Avenzoar y Averroes, que nadie estaba exento de pasar las viruelas en el transcurso de una vida de duración normal. Esta actitud de aceptación y fatalismo frente a las embestidas de la plaga mortífera perduró a lo largo de los siglos.

La opinión común -hasta compartida por médicos famosos- era que existía en cada individuo, desde su nacimiento, una semilla variolosa invisible, imputable a la impureza de la sangre menstrual de la madre, detenida en el útero durante la preñez.
(Como non, as mulleres sempre tendo a culpa de todo!!)

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ

GRUPO A



Dicha semilla quedaba dormida y oculta en el organismo hasta que, en un momento indeterminado se animaba e invadía el cuerpo entero. Unos pensaban que aquel germen nefasto tenía su sede en la sangre contenida en el cordón umbilical y por eso, recomendaban exprimirla cuidadosamente antes de hacer la ligadura. Otros, localizaban el virus en la médula espinal o en las cápsulas atrabilirias ...

Para la mayoría de la gente, las viruelas eran una mancha fisiológica que traían en sí todos los seres humanos, así como en lo espiritual, llevaban la mancha del pecado original.

5

Boerhaave desterró aquellas falsas, arbitrarias y ridículas opiniones y asentó que las viruelas eran una enfermedad, a menudo mortal, causada por un agente externo y contagiosa como la peste o el gálico. Confiaba en que un día se descubriría un remedio capaz de contrarrestar sus furiosos ataques y él mismo se afanó en buscar un antídoto eficaz a base de mercurio y antimonio. Pero en vano

El bien nombrado “Siglo de las Luces”, vino a echar rayos de esperanza en aquel panorama desolador con el descubrimiento en Europa de un procedimiento muy antiguamente difundido en Oriente: **la variolización** o inoculación, plantación, inserción de las viruelas.

Esta medida preventiva destinada a evitar el contagio de las viruelas naturales, consistía en provocar viruelas artificiales en una persona sana. Se recogía una gota de linfa variólica de un enfermo y se la aplicaba mediante ligeras picaduras en el brazo o pierna de la persona sana. Se desarrollaba el proceso de la enfermedad, pero en forma atenuada y no peligrosa.

En Europa, se usaba la lanceta mojada en la materia que rezumaba de las postillas y se hacía una ligera incisión en el brazo.

España después de vacilar varios decenios, no desechó ni prohibió la inoculación en sus territorios y dejó que se difundiese en casi todas las provincias. La inoculación siempre chocó con oposiciones a lo largo del XVIII.

Con el transcurso de los años, la inoculación se reveló ser arma de doble filo. Por cierto, el inoculado, excepto casos contadísimos, se salvaba y decenas de millares de individuos, niños y adultos, se aprovecharon en España de aquella profilaxis.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ

GRUPO A



Pero las viruelas artificiales eran contagiosas y a veces funestas para aquellos a quienes se pegaban.

En España, como en otros sitios, se cometieron errores y fallos. *(En serio??)*

Los inoculados, hombres, mujeres o niños seguían con sus faenas, quehaceres o juegos, paseaban por las calles y los campos, llevaban una vida normal y sembraban por doquier el germen de la dolencia. El error garrafal fue dejarlos ir y venir a su antojo en vez de confinarlos en un lugar determinado hasta su completa curación, lejos de las ciudades y pueblos.

De todos estos efectos contraproducentes, no tenía la culpa la inoculación de comprobada eficacia para salvar millones de vidas, sino las vacilaciones culpables y la carencia de decisión de los gobiernos que no supieron evitar por disposiciones drásticas nuevas hecatombes. *(Sónavos??)*

¿Cómo entonces controlarlo todo? Aunque destronada por la vacuna de Jenner (que fue primero inoculador y por esta vía, descubrió el **cow pox**) la inoculación contó siempre con partidarios inquebrantables.

La inoculación de las viruelas no trajo ningún progreso comparable con el descubrimiento de Jenner. Entre 1800 y 1805, período en que se difundió la vacuna, la mortalidad variólica bajó de forma extraordinaria y espectacular en Europa. A su vez, la inoculación del **cow pox** al hombre tuvo sus impugnadores, los vacunófobos. *(Actualmente coñecidos como “negacionistas”)*

También hubo violentas reacciones de oposición por parte de celebridades médicas que juzgaban criminal la introducción en el organismo humano de un producto procedente de animales, porque podía provocar una «animalización o brutalización» del hombre creado por Dios como su obra más perfecta.

La victoria de la vacuna no se alcanzó rápida ni uniformemente. Cuando empezó la erradicación sistemática, las viruelas provocaban aún muchos estragos en el mundo.

Se ha estimado que durante el sólo año de 1867, diez millones de personas sufrieron sus embestidas, dos millones de las cuales fallecieron. Durante la guerra de 1870, una terrible epidemia de viruela diezmoó las tropas francesas.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



En unos combates de retaguardia de consecuencias desastrosas, perecieron 23.500 soldados franceses, mientras que las tropas prusianas quedaron inmunes en su gran mayoría. Solo a finales del siglo XIX, se logró dominar y vencer el azote [gracias a la **Expedición Balmis** que partió del puerto de A Coruña] [FUENTE](#)

A expedición parte un 30 de Novembro de 1803 do porto da Coruña. Ao facerse os 218 anos, Os Museos Científicos Coruñeses renderon unha homenaxe a este importante evento que tantas vidas salvou no mundo cunha exposición da que se conserva, na actualidade, unha pequena parte sita na Domus e que vos recreo a continuación.

As fotografías foron cedidas pola coordinadora de monitores didácticos e de actividades dos Museos Científicos a quen quero agradecerlle a súa boa disposición para atenderme.



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



8

Módulo tal cual se conserva hoxe en día
na Domus

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Real Expedición Filantrópica da Vacina

O 30 de novembro de 1803 partía do porto coruñés a expedición que levaría a vacina da varíola ata América, no corpo de 21 nenos ao coidado de Isabel Zendal Gómez. A súa entrega e dedicación converteron á reitora da Casa de Expósitos da Coruña na primeira muller que participou oficialmente nunha expedición transcontinental, marítima e terrestre, de saúde pública. Os nenos eran necesarios para conservar o virus vacinal; cada dez días se inoculaban dous deles co material obtido das pústulas dos vacunados na ronda anterior.

Real Expedición Filantrópica de la Vacuna

El 30 de noviembre de 1803 partía del puerto coruñés la expedición que llevaría la vacuna de la viruela hasta América, en el cuerpo de 21 niños al cuidado de Isabel Zendal Gómez. Su entrega y dedicación convirtieron a la rectora de la Casa de Expósitos de A Coruña en la primera mujer que participó oficialmente en una expedición transcontinental, marítima y terrestre, de salud pública. Los niños eran necesarios para conservar el virus vacinal; cada diez días se inoculaban dos de ellos con el material obtenido de las pústulas de los vacunados en la ronda anterior.

Royal Philanthropic Vaccine Expedition

On November 30, 1803, the expedition that would take the smallpox vaccine to America, in the body of 21 children in the care of Isabel Zendal Gómez, left the port of Coruña. Her commitment and dedication made the rector of the Foundling House of A Coruña the first woman to officially participate in a transcontinental, maritime and land public health expedition. The children were the recipients of the vaccine virus; two of them were inoculated every ten days with the material obtained from the pustules of the vaccinated in the previous round.

Membros da Real Expedición / Miembros de la Real Expedición / Members of the Royal Expedition

A Coruña		Santiago de Compostela		Madrid	
	Idade/Edad/Age		Idade/Edad/Age		Idade/Edad/Age
Director :		Manuel María	7	Santiago de Compostela	
Francisco Xavier Balmis y Berenguer		Martín	5	Juan Antonio	6
Subdirector / Assistant director :		José Manuel María	3	Jacinto	6
Josep Salvany i Lleopart		Tomás Melitón	3	Gerónimo María	6
Reitora da Casa de Expósitos da Coruña /		José	3	Francisco Florencio	4
Rectora de la Casa de Expósitos de A Coruña /		Pascual Aniceto	3	Juan Francisco	3
Rector of the Foundling House of A Coruña:		Vicente María	3		
Isabel Zendal Gómez		José Jorge Nicolás de los Dolores	2		
NENOS / NIÑOS / CHILDREN :		Benito	7		
		Fillo de Isabel Zendal Gómez			
		Ignacio José	3		
		Un dos nenos seleccionados, non embarcou na expedición por caer enfermo			
Clemente de la Caridad	9			Andrés Naya	8
Francisco Antonio	8			Domingo Naya	6
Cándido de la Caridad	6			Vicente Ferrer	7
				Antonio Veredia	7

No cartel principal, podemos ler o que significou a expedición e os nomes dos 21 nenos que participaron no proxecto, entre eles, Benito, o fillo de Isabel Zendal .





VACUNAS

En la historia de la lucha contra las enfermedades se pueden diferenciar tres grandes etapas. La primera estaba basada en la superstición, y la segunda en el conocimiento científico de los mecanismos que las causan. La tercera, la de la medicina del futuro, estará basada en la prevención. En ella, las vacunas desempeñan ya un papel fundamental.

Los virus son algunos de los microorganismos que causan enfermedades tales como la COVID-19, la gripe, el sarampión o la erradicada viruela. Son agentes infecciosos muy pequeños, unas mil veces menores que una célula humana. Son muy difíciles de combatir, pues los fármacos no pueden diferenciar las células sanas de las que están

infectadas. La prevención es la mejor defensa que se conoce contra las enfermedades que provocan.

Por eso, desde que existen las vacunas, la humanidad ha realizado importantes campañas que buscan mitigar o erradicar enfermedades infecciosas. La "Real Expedición Filantrópica de la Vacuna" fue el primer programa oficial de vacunación masiva. Su objetivo era proteger a la población contra la viruela y, gracias a la expedición, la vacuna pudo difundirse libremente por el mundo. Edward Jenner, descubridor de la vacuna contra la viruela, afirmó en 1806: "No me imagino que en los anales de la historia haya un ejemplo de filantropía tan noble y tan extenso como éste".

VACINAS

Na historia da loita contra as enfermidades pódense diferenciar tres grandes etapas. A primeira estaba baseada na superstición, e a segunda no coñecemento científico dos mecanismos que as causan. A terceira, a da medicina do futuro, estará baseada na prevención. Nela, as vacinas desempeñan xa un papel fundamental.

Os virus son algúns dos microorganismos que causan enfermidades tales como a COVID-19, a gripe, o sarampelo ou a erradicada variola. Son axentes infecciosos moi pequenos, unhas mil veces menores ca unha célula humana. Son moi difíciles de combater, pois os fármacos non poden diferenciar as células sas das que están infectadas.

A prevención é a mellor defensa que se coñece contra as enfermidades que provocan.

Por iso, desde que existen as vacinas, a humanidade realizou importantes campañas que buscan mitigar ou erradicar enfermidades infecciosas. A Real Expedición Filantrópica da Vacina foi o primeiro programa oficial de vacunación masiva. O seu obxectivo era protexer á poboación contra a variola e, grazas á expedición, a vacina puido difundirse libremente polo mundo. Edward Jenner, descubridor da vacina contra a variola, afirmou en 1806: "Non imaxino que nos anais da historia haxa un exemplo de filantropía tan nobre e tan extenso coma este".

Cartel explicativo da importancia das vacinas



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Las vacunas

**No confundamos variolación con vacunación :*

"**variolación**" o "inoculación" consistía en inocular a personas sanas pinchando la piel con una aguja impregnada con materia de viruela humana. En cambio, la **vacunación** utiliza materia de viruela **vacuna**.

11

Jenner había observado que las ordeñadoras que se infectaban de la **benigna viruela de las vacas** no sufrían la viruela humana que llenaba las calles de cadáveres.

Vacina de tenreira contra a variola
Instituto Ferrán, 1920

Vacina antivariólica.
Llorente ao verde brillante.
Dose para 6 vacunaciones.
1967

Un día de 1796, cogió líquido de las pústulas de una de estas mujeres, Sarah Nelmes, y se lo inoculó a un niño de 8 años, James Philipps. Seis semanas después, el médico introdujo exudaciones de un enfermo de viruela en el brazo del chiquillo. Y el chaval, en lugar de morir en un charco de heces, sobrevivió.



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Fig. 4. Esquema del experimento de Jenner para probar que la viruela de las vacas (benigna) protegería a una persona sana de contagiarse de la viruela humana (maligna). Adaptado de Srcyr16, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons.





Los instrumentos

13

Lanceta de vacunación

Século XIX

Este instrumento coñécese como "lanceta de polgar" debido á forma de suxeición

Una **lanceta** es una herramienta de corte de doble filo que también se conoce como bisturí. Se usa comúnmente como instrumento quirúrgico y herramienta de disección debido a su superficie de corte extremadamente fina y afilada.

Cuando la vacunación de la viruela se hacía de brazo en brazo, se picaba el grano vacunal y se recogía la gota de líquido con la punta de la lanceta de la que no se deslizaba ni se derramaba, sino que se quedaba en la superficie para poderse injerir en otro individuo.

Se debían de realizar dos picaduras, en la parte anterior del brazo e interna sobre el bíceps, cuya epidermis es más diáfana y presenta más vasos linfáticos, sirviendo de punto de apoyo para que la lanceta cargada de fluido lo deje ahí, deprimiendo un poco hacia abajo y quede encerrado allí el fluido vacuno. [Fuente](#)

Lanceta de vacunación
individual
Século XIX



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



14



Escarificador, instrumento que se utilizaba o bien para inocular la vacuna de la viruela a personas, o bien para inocular el virus de la viruela a las terneras y posteriormente obtener la vacuna (cow-pox) para vacunar a las personas.

Es un bloque de acero quirúrgico con un mecanismo que proyecta y esconde a voluntad un juego de afiladas cuchillas. [Fuente](#)



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



E agora que xa sabemos un pouco máis sobre esta terrible enfermidade e a historia da súa erradicación, retomemos a nosa Expedición e a Isabel Zenda!

A continuación déixovos dous videos con información sobre a vacinación e a expedición. O primeiro é un congreso no que participa Javier Moro e se centra máis na figura de Isabel Zenda. O segundo versa máis sobre a expedición en si.

15

VIDEO 1



**CICLO ESPAÑOLAS
POR DESCUBRIR**

Isabel Zenda

Con la participación de:
Javier Moro, escritor
Antonio López Mariño, periodista

Instituto Cervantes de Madrid
Martes, 27 de noviembre de 2018

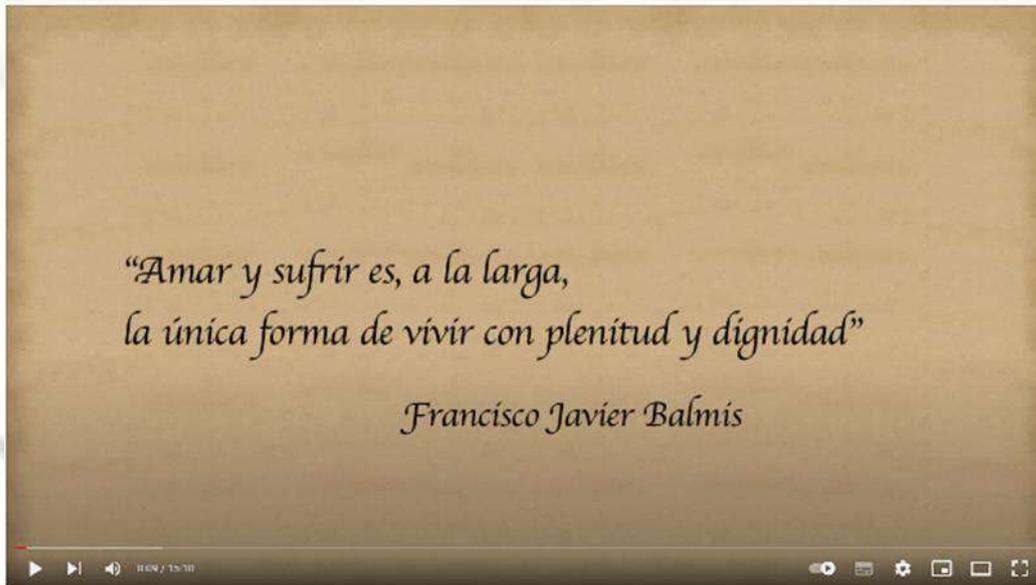


Isabel Zenda: la desconocida heroína de la expedición de la vacuna

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



VIDEO 2



16

Esta foi a historia que seduciú a Javier Moro e o levou a escribir a novela que nos ocupa, *A flor de piel*.

Transcríbovos unha entrevista publicada na revista *Historia* en xullo de 2015.



TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Javier Moro

“Me he reencontrado a mí mismo. La historia me fascinó y me puse en la piel de los personajes para contar el viaje”

17



Adolfo Torrecilla

La honestidad de Javier Moro parecía hecha para novelar una de las aventuras científicas más apasionantes que jamás se haya producido. Cuando las primeras pistas sobre esta epopeya olvidada llegaron a sus oídos, comenzó a profundizar en aquella historia de novela. No podía ser de otro modo : fue un viaje *A flor de piel* que salvó la vida de millones de niños indefensos. Nadie mejor que un narrador de su talla para poner negro sobre blanco una historia que, paradójicamnete, quedó olvidada entre las sombras.

Ahora, la Expedición Balmis, transcurridos dos siglos, abandona el olvido.

“El riesgo del viaje era enorme. Y me gustó que fuera la parte más débil de la sociedad, unos niños que además eran huérfanos, los que protagonizaran la hazaña médica más gande de la historia”

Ganador del Premio Planeta en 2011 con *El Imperio eres Tú*, una novela sobre el nacimiento de Brasil como nación. Javier Moro vuelve a ambientar su nueva novela en los territorios de América.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ

GRUPO A



A flor de piel transcurre en Alicante, Madrid, Puerto Rico, Venezuela, Cuba, México y otros países americanos. Y tiene como protagonistas a una gallega, Isabel Zendal, un alicantino, Francisco Javier Balmis, y un catalán, Josep Salvany. Los tres fueron la columna vertebral de una expedición humanitaria que, con destino a los territorios de Ultramar, partió el 30 de noviembre de 1803 del puerto de A Coruña. Son los artífices de la Real Expedición Filantrópica de la Vacuna, que ha sido calificada como **la mayor hazaña médica de la historia de España.**

Se trata de un magnífico episodio de nuestra historia que, como ya es habitual, es totalmente desconocido por la mayoría de los españoles. A dar a conocer este suceso y a los que emprendieron esta ardua labor, va dedicada esta novela de Javier Moro, traspasada, como tantas obras suyas, de valores sociales y humanos.

¿Cómo nació *A flor de piel*? ¿Qué fue lo que le hizo descubrir este apasionante episodio perdido de la historia médica española?

La presentación de mi novela *El Imperio eres tú*, con la que obtuve el Premio Planeta, fue en el Jardín Botánico de Madrid, lugar que escogió la editorial por tratarse de un decorado que se asemejaba al trópico, donde se desarrolla esa novela. Yo había estado en el Botánico hacía muchos años paseando por sus jardines, pero desconocía el valor de los documentos que allí se encuentran, como las memorias de diferentes expediciones científicas que se realizaron por el continente americano. La exjefa de prensa del Jardín Botánico fue quien me puso sobre la pista de esta historia. Me habló de los documentos que se conservan en los archivos sobre esta y otras expediciones. La historia de la vacuna me interesó mucho por el lado loco de todo el asunto y por los 22 niños que participaron en ese viaje, sabiendo que un golpe de mar o un temporal podía acabar con todo en cualquier momento. El riesgo del viaje era enorme. Y me gustó que fuera la parte más débil de la sociedad, unos niños que además eran huérfanos, los que protagonizaran la hazaña médica más grande de la historia. Me puse en la piel de estos personajes y de los conflictos humanos que planteó este viaje. A lo mejor, lo que cuento no sucedió de esta manera, pero estoy seguro de que no está muy lejos.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Y a la hora de escribir la novela, ¿dónde tuvo más dificultades? ¿En la ficción o en la investigación?

En la ficción, pues apenas se sabe nada de los elementos y aspectos humanos de esta historia. Toda esta parte, la relacionada con las vidas de los personajes, está mucho más novelada que otros libros que he escrito.

¿Cómo fue el proceso de investigación?

[Hice] como suelo hacer en todos mis libros. Cuando hay un tema que me interesa, entro a fondo y procuro leer todo lo publicado. Le he dedicado mucho tiempo. No publicaba nada desde el 2011. El principal problema que le he encontrado es que sobre esta expedición se sabían pocas cosas. Aparecieron algunos estudios en 2003, en el bicentenario de la Expedición, financiados por el CSIC. Me los leí, pero todavía faltaban muchas cosas y había poco donde agarrarse para construir la historia, aunque es cierto que el Imperio español fue muy burocrático y hay una gran documentación técnica, incluso con los detalles de los pasajeros, la carga y las características del barco que salió de La Coruña, pero no existen documentos personales. Un documento fundamental sobre esta expedición hubiese podido ser el diario de Balmis, el director de la expedición, pero desapareció durante la invasión de las tropas napoleónicas en Madrid, años después de su regreso a la capital tras el largo viaje.

Es una lástima, pues hubiese sido un testimonio científico y humano clave. Tampoco tenemos ningún diario de Salvany, otro de los principales personajes. No descarto que puedan aparecer a partir de ahora documentos o testimonios que aporten más luz sobre estos hechos, sobre todo en los países americanos. No hay que olvidar que los protagonistas no estuvieron en un sitio fijo, sino que recorrieron muchos territorios.

El principal personaje es una mujer, Isabel Zandal ¿Qué se sabía de ella?

Isabel es la columna vertebral. Sin ella, no hubiese habido niños, que son la clave de todo. Cuando me puse a investigar, no se sabía nada cierto sobre ella, ni siquiera su nombre. Unos la situaban como una persona de alta alcurnia, que había financiado el hospicio donde trabajaba en La Coruña. Otros incluso pensaban que se trataba de una mujer inglesa.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



También se decía que no podía ser española, pues lo que hizo no se correspondía con la situación de la mujer española de aquel entonces. En fin, que había muchas elucubraciones sobre ella. No había ningún documento que dijese ni siquiera su nombre real. Además, en unos lugares se la citaba como Isabel López Gandalia, quien por cierto, tiene dedicada una calle en La Coruña*, aunque su nombre auténtico fue Isabel Zendal Gómez.

20

**(actualmente xa cambiada por Rúa Isabel Zendal Gómez)*

¿Qué es lo que más le llamó la atención de Isabel?

Isabel es una mujer que, nacida en un mundo tradicional, se acabó haciendo moderna porque no le quedó otro remedio. Su destino la obligó a adelantarse a su tiempo. Y no lo tuvo fácil, pues ya de sirvienta en La Coruña, en la familia Hijosa, cometió “el pecado” de creer las promesas de un novio que la dejó embarazada. Isabel se convirtió, a partir de entonces, en una mujer descarriada, en una marginada. Pero, en vez de hundirse, asume su situación y aprovecha la oportunidad que le ofrece la expedición para limpiar su nombre y el de su hijo, porque en aquella época, los hijos naturales y sus madres tenían muchas limitaciones, incluso para acceder a los estudios.

Viaja a América para encontrar una nueva identidad, para ser libre de nuevo. Es una lástima que se pierda su rastro en Puebla, donde fija, al final, su residencia.

Neste enlace tendes información sobre a construción do Hospital no que traballou Isabel Zendal.

[Hospital de La Caridad de A Coruña](#)

Isabel Zendal



Monumento a Isabel Zendal en La Coruña, cerca del lugar donde estaba el hospital en el que trabajaba. Obra de Francisco Escudero.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



Aunque en Puebla todavía se la recuerda...

Sí. La Facultad de Enfermería de la Universidad de Medicina de Puebla lleva su nombre. Sin embargo, aquí en España, salvo una calle, y con el nombre equivocado, apenas se sabe nada**.

**** (esta entrevista realizouse en 2015, a día de hoxe, xa se sabe moito máis de Isabel Zenda no noso país e a rúa xa ten o nome correcto)**

21

¿No ha tenido ningún reconocimiento oficial su gesta?

Sí lo ha tenido. La Organización Mundial de la Salud (OMS) tiene un premio anual con su nombre dedicado a la enfermería.

¿Confía en que a partir de esta novela su historia sea más conocida?

No solo la de ella sino también la de Balmis y Salvany. Después de morir en Cochabamba, nadie pregunta por Salvany, y eso que era un enviado del rey. Y, para mí, Salvany es el auténtico héroe de esta historia. Él da su vida por esta expedición. Sale enfermo y América era su única esperanza para su vida y para curarse de su enfermedad. Acepta el viaje como su única salvación.



La novela reivindica la Real Expedición de la Vacuna, puesta en marcha en 1803, durante el reinado de Carlos IV ¿Se ha tratado justamente a este rey o se le ha condenado por los sucesos históricos que tuvo que vivir al final de su reinado?

Aunque Carlos IV haya sido un rey lamentable en ciertos aspectos, nadie es de una pieza.

También hizo cosas buenas, y ésta es una de ellas. Promovió esta expedición porque Carlos IV estaba muy involucrado en la lucha contra la viruela. En primer lugar, por razones políticas, pues los nobles americanos le reprochaban que la gente se moría como chinches, y que algo había que hacer.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ

GRUPO A



Además, él, personalmente, la había vivido muy de cerca. En concreto, la viruela había acabado con la dinastía de los Habsburgo.

Era una enfermedad tremenda y durante siglos fue uno de los azotes de la humanidad.

Ya en la momia de Ramsés II encontraron picadura de viruela. Es un virus antiquísimo y el último capítulo contra la batalla de esta epidemia lo comenzó Balmis antes de que fuese erradicada completamente de la faz de la tierra. En este sentido, estamos ante una empresa de éxito que fue posible gracias a la acción de un puñado de españoles. No descubrieron la vacuna, pero en aquella España no había un caldo de cultivo científico para permitir una cosa así. Eso lo tuvieron que hacer, como siempre, los ingleses. Pero lo que sí hicieron los españoles fue difundirla por todo el mundo gracias a esta expedición “esponsorizada” por Carlos IV.

22

Tanto Balmis como Salvany aparecen imbuídos de los ideales humanitarios y científicos de la Ilustración ¿Son una excepción o hubo en su tiempo más personajes como ellos que trabajaron por una España más avanzada?

Sí los había, aunque de manera minoritaria. En la gente más culta, la que se había empapado de los ideales de la Ilustración. Además, la Ilustración también había llegado a la iglesia. Por eso participó muy activamente en la campaña de la vacuna, como se cuenta en la novela.



Aunque es muy importante, para entender la polémica que suscitó la vacuna, ponerse en la mentalidad de la época, donde el proceso de vacunación no resultaba fácil de aceptar. En una parroquia donde el párroco apenas sabía leer ni escribir era complicado que aceptase que para salvarte de una enfermedad había que inocular a personas, en este caso niños, **el mal de las vacas**. Parecía un disparate. Además, estaba muy extendida la idea de que si los indígenas morían era porque estaban pagando algún tipo de pecado que habían cometido. Esta superstición estaba muy extendida, aunque hubo obispos, mucho más cultos, más ilustrados, que entendieron los objetivos humanitarios de esta campaña y participaron activamente en su difusión.

TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A

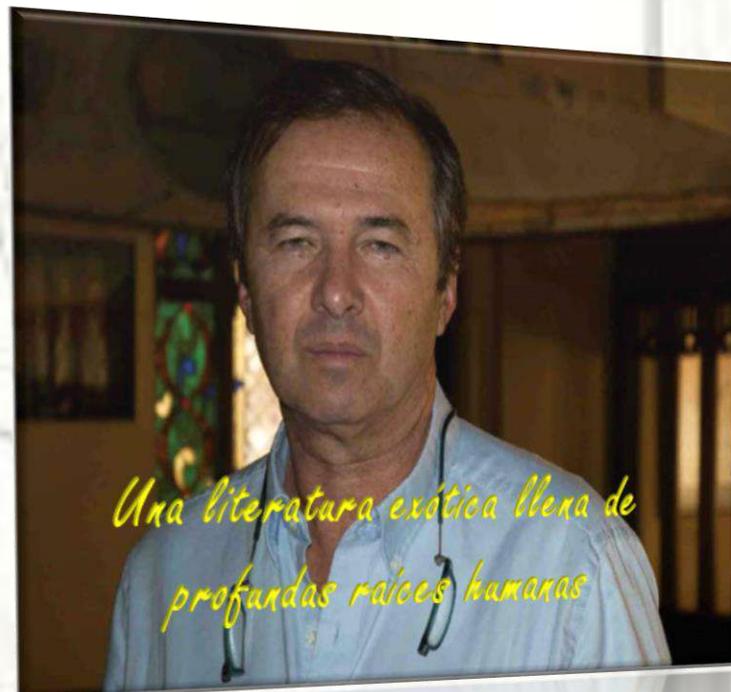


La imagen que presenta de los territorios de Ultramar, aun con sus luces, que las hay, es deprimente ¿Estamos en la novela ante el fin de una época?

Sí. Estamos ante el final del Imperio. Se estaba resquebrajando por todas partes. En ese contexto, esta campaña fue una luz en la oscuridad de aquella época.

Fue precisamente esa oscuridad la que fagocitó la luz de esta aventura. Porque esta debería ser una gesta que tendría que aprenderse en los colegios. Sus protagonistas encarnaron valores muy importantes para enseñar y transmitir.

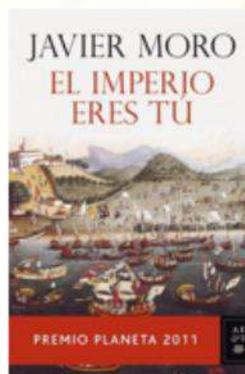
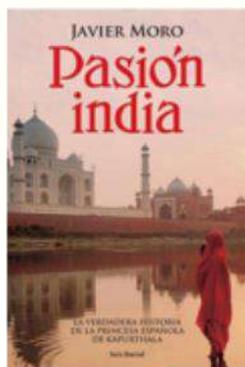
23



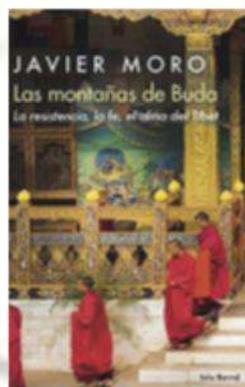
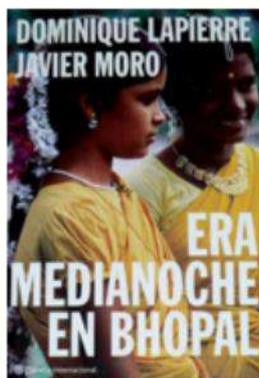
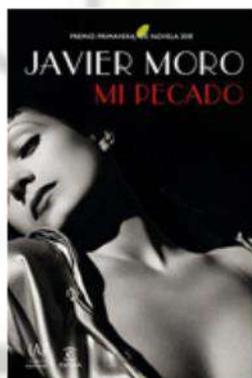
TERTULIAS LITERARIAS SANTA CRUZ GRUPO A



OUTROS LIBROS DE JAVIER MORO NAS BIBLIOTECAS DE OLEIROS



24



Para saber más:

- [Páxina web oficial de Javier Moro](#)
- [Páxina web da Asociación Isabel Zendal](#)
- [Entrevista con Javier Moro en "El Cultural"](#)
- [Entrevista con Javier Moro en "Periodista Digital"](#)
- [El Mundo Cultura](#)
- [Entrevista a Javier Moro de womanessentia](#)
- [En el nombre de los niños + mapas de la expedición](#)